



ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව

Registration B I  
(High Reg. P. & S.C.)\*  
12/78

නොමිලයේ නිකුත් කරන ලදී.  
கட்டணமின்றி வழங்கப்பட்டது  
Issued Free of charge

උපපැන්න ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය  
பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்  
REGISTER OF BIRTHS

අංකය  
இல.  
No.

5319



උපපැන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත (110 වන පරිච්ඡේදය)  
பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய்ய சட்டம் (அத்தியாயம் 110)

Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

දිස්ත්‍රික්කය  
பெரும் பகுதி  
District

කොළඹ

කොට්ඨාසය  
பிரிவு  
Division

අවිස්සාවේල්ල නයර්ස්

1. උපන් දිනය හා ස්ථානය <sup>1</sup> பிறந்த திகதியும் இடமும் <sup>1</sup> Date and place of birth <sup>1</sup>	2005 (පරණ) මැයි විස්සැන් වෙනි දින අවිස්සාවේල්ල, මුලුත රෝහල	
2. නම பெயர் Name	නිශ්ශ්‍රී රත්න රත්නවීර	
3. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය பால் Sex	පුරුෂ	
4. පියාගේ தகப்பன் Father's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name	කැප්ටේන් ජයරත්න වික්‍රමසිංහ නිශාන්ත මාලි රත්නවීර
	උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1974. 09. 08
	උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	කැගල්ල
	ජාතිය <sup>2</sup> சாதி <sup>2</sup> race <sup>2</sup>	සිංහල
5. මවගේ தாய் Mother's	සම්පූර්ණ නම <sup>1</sup> முழுப் பெயர் full name <sup>1</sup>	නෙන්නරගේ මුලුකා කුමාරි රත්නවීර
	උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1979. 08. 04
	උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	කළුරෝවිල
	ජාතිය <sup>2</sup> சாதி <sup>2</sup> race <sup>2</sup>	සිංහල
	වයස வயது age	අවුරුදු විස්ස හයයි.

6. මව්පියන් විවාහකද ?  
பெற்றோர் விவாகம் செய்தவர்களா ?  
Were parents married ?

බව

7. මුත්තා  
උපන්නේ  
ශ්‍රී ලංකාවේ නම්<sup>3</sup>  
பாட்டன் இலங்கையில்  
பிறந்தால் அவர்<sup>3</sup>  
If grandfather born in  
Sri Lanka<sup>3</sup>

මුත්තාගේ සම්පූර්ණ නම  
முழுப் பெயர்  
his full name

මුත්තා උපන් වර්ෂය  
பிறந்த வருடம்  
his year of birth

මුත්තා උපන් ස්ථානය  
பிறந்த இடம்  
his place of birth

නැප්ටේන් ජයරත්න වික්‍රමසිංහ  
රත්නවීර

} නොදනී.



<p>8. පියා ශ්‍රී ලංකාවේ නොදැනුණු          මී මුත්තා ශ්‍රී ලංකාවේ          උපන්නේ නම් මී මුත්තාගේ          තනතුරු ලබාගැනීමේ පිටුපස          කාමර් පුද්ගලයන් ලබාගැනීමේ          පිටුපස ඇත.          If the father was not born          in Sri Lanka and if          great grandfather born          in Sri Lanka          great-grandfather's</p>	<p>සම්පූර්ණ නම          முழுப் பெயர்          full name          උපන් වර්ෂය          பிறந்த வருடம்          year of birth          උපන් ස්ථානය          பிறந்த இடம்          place of birth</p>	<p>චිත්ත          මොකාරච්චි          උරුමකරු.</p>
<p>9. දැනුම් දෙන්නාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය හා          දැනුම් දෙන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න          තනතුරු ලබාගැනීමේ පිටුපස සඳහා වන          තනතුරු ලබාගැනීමේ පිටුපස සඳහා වන          Informant's full name, residence and in what          capacity he gives information</p>	<p>මහේන්ද්‍ර ඉරේනා මහේන්ද්‍ර          රත්නවීර, 20313, කොස්ගම පහල,          කොස්ගම.          මෙහිදී වගකීම</p>	
<p>10. දැනුම් දෙන්නාගේ අත්සන          තනතුරු ලබාගැනීමේ පිටුපස          Informant's signature</p>	<p><i>J. Malle</i></p>	
<p>11. ලියාපදිංචි කරන දිනය          පිටුපස සඳහා වන          Date of registration</p>	<p>2005 (පරණ) ජූලි දෙසැනි දින</p>	
<p>12. රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන          පිටුපස සඳහා වන          Registrar's signature</p>	<p><i>M. S. Mahalingam</i></p>	
<p>13. ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව ඇතුළත් කරන ලද          නැතහොත් කලින් තිබූ නම වෙනුවට අර්ථය          යොදන ලද නම          පිටුපස සඳහා වන          Name inserted or substituted after registration</p>	<p></p>	
<p>14. 13 වෙනි අංකයට ඇතුළත් විස්තර කරුණු          සැපයීමට ආරම්භ වූ තැනැත්තාගේ නම සහ          එයේ දැනුම් දුන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න          පිටුපස සඳහා වන          Name of person on whose information          particulars relating to him as were supplied          and in what capacity he gave information</p>	<p></p>	
<p>15. නම ඇතුළත් කිරීමේ හෝ වෙන නමක් යෙදීමේ          හෝ දිනය හා දිනපිටි රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ          රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් තැනැත්තාගේ අත්සන          පිටුපස සඳහා වන          Date of insertion or substitution and District          Registrar's or Register-General's signature</p>	<p></p>	

1975 අංක 41 දරන විවාහ, උප්පැන්න හා මරණ (සංශෝධන) පනතෙන් සංශෝධිත උප්පැන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ  
 ආදේශන (110 වන පරිච්ඡේදයේ) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බවට සහතික කරමි.  
 මුද්‍රාණය 1975 ම් ජූනිය 41 ම් මුද්‍රාණය පිටුපස, මුද්‍රාණය, බිඳවැසීම (නිකුත්) සඳහා වන  
 නිකුත් කළ බවට සහතික කරමි. 110 පිටුපස II (අ) වගන්තියේ යටතේ මුද්‍රාණය කළ බවට සහතික කරමි.

This copy is issued under the provisions of Section 11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births,  
 Deaths and Marriages (Amendment) law, No. 41 of 1975.

*M. S. Mahalingam*  
 දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරේක දිස්ත්‍රික් ලේකම් / රෙජිස්ට්‍රාර්.  
 මාගල්ල ප්‍රධාන / මාගල්ල ප්‍රධාන / ප්‍රධාන  
 District Registrar / Addl. District Registrar / Registrar.  
 අධිස්ථානවේදී.

සැ. යු.- මෙම පිටපතෙහි කවර අන්දමක එකතු කිරීමක් හෝ වෙනස් කිරීමක් කිරීම ප්‍රතිහේදයකි.  
 සැ. යු.- මුද්‍රාණය පිටුපස සඳහා වන අන්දමක එකතු කිරීමක් හෝ වෙනස් කිරීමක් කිරීම ප්‍රතිහේදයකි.  
 Note- It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

රා. සේ. පි. / අ. සේ. / O. S. S.